



RZECZPOSPOLITA POLSKA
REPUBLIC OF POLAND

**ŚWIADECTWO
STARSZEGO RYBAKA
RYBOŁÓWSTWA MORSKIEGO**

**ABLE FISHERMAN
CERTIFICATE
SEAGOING FISHING**

Wystawione na podstawie rozporządzenia
Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej
w sprawie wyszkolenia i kwalifikacji członków załóg statków morskich
z upoważnienia Rządu Rzeczypospolitej Polskiej przez Urząd Morski w

*Issued under the provisions of Regulation
of Minister of Transport, Construction and Maritime Economy
concerning seafarers training and qualifications under the authority
of the Government of the Republic of Poland by Maritime Office*

Nr/No.

Nazwisko/Surname

Imię/Name

Data i miejsce urodzenia/Date and place of birth

miejsce na fotografię
43 x 33 mm
photo

Miejsce i data wydania
Place and date of issue of this certificate

Ważne bezterminowo
Valid indefinitely

pieczęć urzędowa
official seal

Podpis posiadacza/Holder's signature

Hologram
Urzędu
Morskiego

Nazwisko i podpis upoważnionej osoby
Name and signature of duly authorized official

Nr/No.

Na podstawie § rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia w sprawie wyszkolenia i kwalifikacji członków załóg statków morskich (Dz. U., poz. ...) posiadacz tego świadectwa może zajmować stanowiska wymienione poniżej:

Under the provisions of § ... of Regulation of Minister of Transport, Construction and Maritime Economy of concerning seafarers training and qualifications, (Journal of Law..., pos...) the lawful holder of this certificate may serve in the following capacities indicated below:

Stanowisko Capacity	Ograniczenia Limitations applying	Potwierdzenie Confirmation
Rybak <i>Fisherman</i>	Bez ograniczeń <i>None</i>	X
Starszy rybak <i>Able fisherman</i>	Bez ograniczeń <i>None</i>	X
Kierownik łodzi rybackiej o długości do 15 m i mocy silnika do 100 kW <i>Skipper of the fish boat of length up to 15 m and engine power up to 100 kW</i>	Ważne tylko w żegludze na wodach ograniczonych. Bez prawa przewozu pasażerów <i>Valid only on trade in limited water. Without permission to carry passengers</i>	
Kierownik łodzi rybackiej o długości do 15 m i mocy silnika do 200 kW <i>Skipper of the fish boat of length up to 15 m and engine power up to 200 kW</i>	Ważne tylko w żegludze na wodach ograniczonych. Bez prawa przewozu pasażerów <i>Valid only on trade in limited waters. Without permission to carry passengers</i>	
Oficer wachtowy na statku rybackim o długości do 24 m <i>Officer in charge of a navigational watch on fishing ship of length up to 24 m</i>	Ważne tylko w żegludze na wodach ograniczonych <i>Valid only on trade in limited waters</i>	

Przyznane z dniem/Granted on:

UWAGA: Ewentualną konieczność noszenia szkieł korekcyjnych należy odczytać z ważnego świadectwa zdrowia.

NOTE: Possible necessity of wearing corrective lenses should be read from valid medical certificate.